

מדריך הפעלה

PRO LOGIC ,DOLBY DIGITAL ,DOLBY
הנם סמלים מסחריים של
Dolby Laboratories Licensing Corporation

	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
<p>זהירות: להפחתת סכנת ההתחשמלות, אין להסיר את המכסה (או החלק האחורי). החלקים הכלולים במערכת אינם כאלה שבהם מסוגל המשתמש לטפל בכוחות עצמו. לטיפול יש לפנות לאיש שירות מוסמך.</p>		

**אזהרה: למניעת שריפה והתחשמלות אין
לחשוף מכשיר זה לגשם או ללחות.**

סמל זה מצוין כי ביחידה זו קיימת
רמת מתח מסוכנת המהווה סכנת
התחשמלות.



סמל זה מצוין כי במסמכים
המצורפים ליחידה זו קיימות
הוראות הפעלה ואחזקה חשובות.



תוכן העניינים

לפני שמתחילים...

- 4 אזהרות
- הערה! קראו את עמוד האזהרות לפני שתתחילו להתקין את הסבופר BeoLab 2.

במדריך הפעלה זה מתואר כיצד לחבר את הסבופר BeoLab 2 ולכווננו כך שיפעל באופן אופטימלי במערכת הרמקולים שלכם.

כמו כן, מדריך ההפעלה מספק הנחיות למיקום הסבופר BeoLab 2.

חיבור מערכת הרמקולים

- 6 חיבורי הרמקולים
- 6 חיבור לחשמל
- 7 דוגמאות למערכות
- מערכת Dolby Digital
- מערכת Dolby Pro Logic
- מערכת סטריאו

התאמת BeoLab 2 למערכת שלכם

- 8 כיוון מצב המתג SETUP
- 8 הנחיות מיקום
- 9 כיוון מצב המתג POSITION

שימוש יומיומי

- 10 הפעלה וכיבוי – מחוון
- 10 הגנה על הרמקולים
- 10 ניקוי BeoLab 2

לפני שמתחילים...

אזהרות

■ הסבופר BeoLab 2 מיועד לשימוש אך ורק עם מערכות רמקולים אקטיביות של Bang & Olufsen (Power Link). לא ניתן להשתמש בו עם רמקולים אחרים.

■ ודאו שהסבופר BeoLab 2 ממוקם ומחובר בהתאם להוראות שבמדריך הפעלה זה.

■ בשום פנים ואופן אין לחסום את התנועה החופשית של יחידות הרמקולים של BeoLab 2, ואין להפעיל עליהם כוח, מכיוון שהדבר עלול לגרום להם לנזק בלתי הפיך!

■ הציבו את הסבופר BeoLab 2 על הרצפה – על רגלית הגומי השחורה שלו.

■ BeoLab 2 מיועד לשימוש ביתי, בסביבה יבשה בלבד ובטמפרטורות הנעות בין 10 ל-40 מעלות.

■ זכרו שכל הרמקולים שבמערכת חייבים להיות מחוברים לשקע החשמל, ושהם מיועדים להיות מחוברים תמיד לחשמל, מכיוון שהדבר מאפשר את הפעלתם האוטומטית.

מומלץ לפעול על פי הוראות אלה בעת התקנת הסבופר BeoLab 2:

– קראו את האזהרות המוזכרות בשני עמודים אלה וצייתו להן.

– נתקו את המערכת שלכם מהחשמל. חברו את מערכת הרמקולים שלכם

כמתואר בפרק חיבור מערכת הרמקולים.

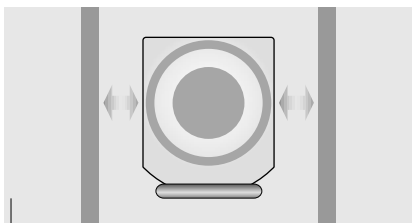
– כווננו את המתג SETUP ואת המתג

POSITION למצב המתאים, כמתואר בפרק התאמת BeoLab 2 למערכת שלכם.

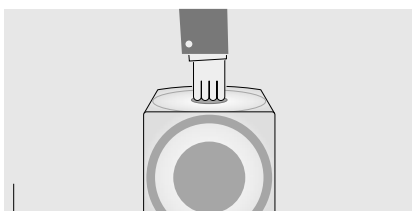
– מקמו את BeoLab 2 על פי ההנחיות שבפרק התאמת BeoLab 2 למערכת שלכם.

– לבסוף, חברו את המערכת שלכם לחשמל.

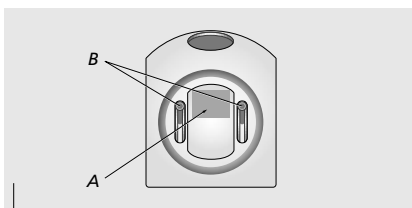
להתקנה מסודרת של הכבלים, מומלץ להעביר אותם דרך כיסוי המגן של הכבלים המצורף לסבופר.



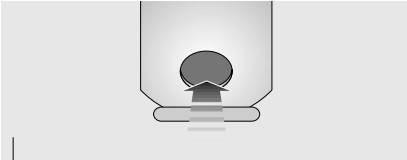
השאירו ליחידות הרמקולים מרחב תנועה גדול מספיק – הן בחזית הסבופר BeoLab 2 והן מצדדיו.



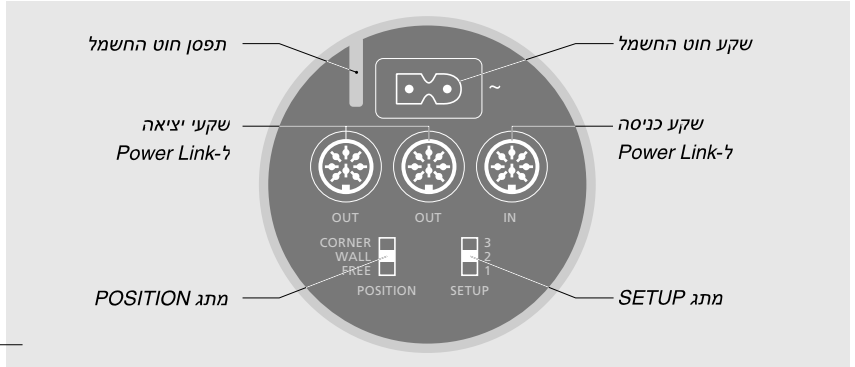
השתמשו במגרעת העליונה כ'ידית' נשיאה בעת הרמת BeoLab 2. ודאו שלא לגרום נזק ליחידות הרמקולים, ולעולם אל תרימו את BeoLab 2 באחיזתו מהצדדים!



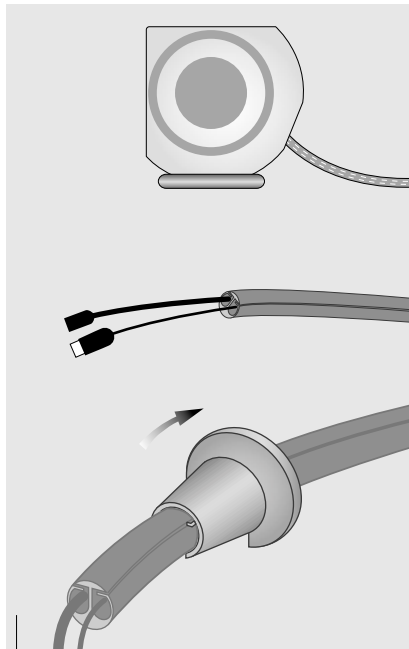
מבט תחתי על BeoLab 2 המציג את תווית הזיהוי של המוצר (A). אם ברצונכם לכוון את רגלית הגומי השחורה, הפכו את BeoLab 2 על פניו והשתמשו בשני בורגי הכונון (B).



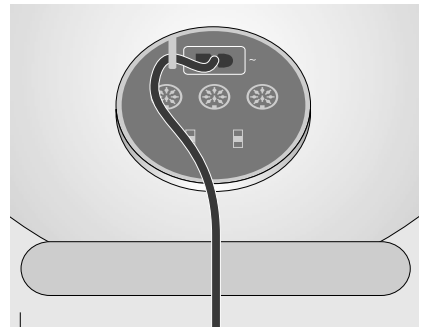
מבט אחורי על BeoLab 2 המראה את מיקומו של לוח השקעים והמתגים.



מבט כללי על לוח השקעים והמתגים



כיסוי המגן של הכבל: השתמשו בכלי המצורף כדי לאטום את כיסוי המגן של הכבל לאחר שהכנסתם לתוכו את חוט החשמל והן את הכבל Power Link.



מסיבות בטיחותיות הנכם חייבים להדק את חוט החשמל מאחורי תפסן חוט החשמל.

חיבור מערכת הרמקולים

חיבורי הרמקולים

חברו את BeoLab 2 אל המערכת שלכם באמצעות הכבל Power Link בעל 8 הפינים המצורף.

בעמוד הבא תוכלו לראות דוגמאות לשלוש מערכות שונות: שתי מערכות סראונד סאונד ומערכת סטריאו אחת. בכל דוגמה מוסבר באלו שקעים יש להשתמש.

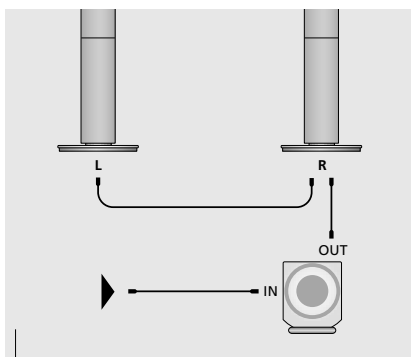
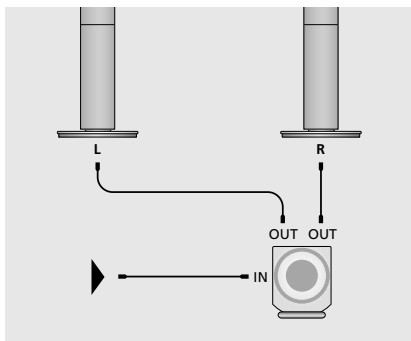
מערכת Dolby Digital: למערכת זו יש שקע SUBWOOFER ייעודי, וכל הרמקולים מחוברים ישירות למערכת מתוצרת Bang & Olufsen.
מערכת Dolby Pro Logic: למערכת זו אין שקע סבופר ייעודי. מערכת הרמקולים הקדמית מחוברת ל-BeoLab 2, וה-BeoLab 2 מחובר למערכת האחורית מחוברת ישירות למערכת Bang & Olufsen.

מערכת סטריאו: הרמקול השמאלי והרמקול הימני מחוברים ל-BeoLab 2, וה-BeoLab 2 מחובר למערכת מתוצרת Bang & Olufsen.

זכרו לכוון את המתג $L \cdot R \cdot LINE$ במצב המתאים, הן לגבי הרמקולים הקדמיים והן לגבי הרמקולים האחוריים.

חיבור לחשמל

חברו את חוט החשמל המצורף לשקע המסומן ~.



חיבור הרמקולים כך שהאותות יעברו מרמקול אחד לשני: כדי למנוע מצב שבו יעברו כבלים משני הרמקולים הקדמיים ל-BeoLab 2, ייתכן שתבחרו לחבר את הרמקולים, כך שהאותות יעברו מרמקול אחד לשני.

ניתן לגשת ללוח השקעים של BeoLab 2 דרך המגרעת שבחלק האחורי של הסבופר.

לאיתור השקעים השתמשו כמקור סימוכין באיור המבט הכללי שבעמוד הקודם ובתמונה המודפסת על לוח השקעים.

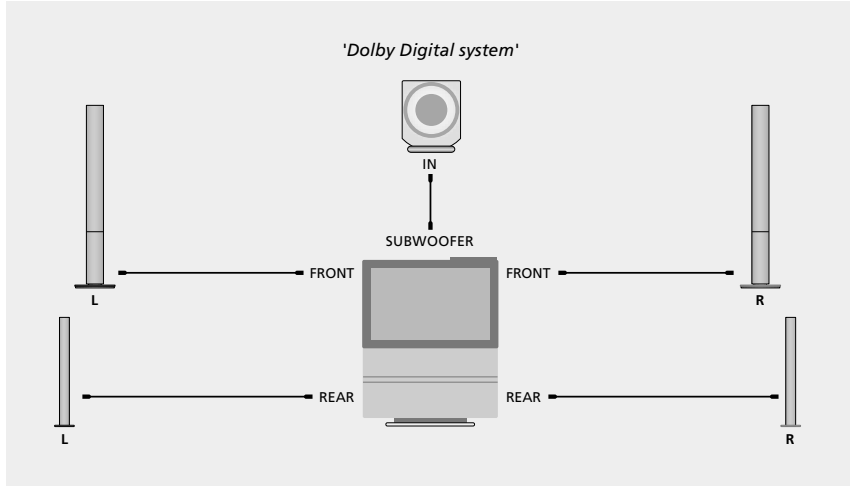
לקבלת מידע מסוים על הרמקולים האחרים ועל היחידות האחרות הקיימות במערכת Bang & Olufsen, עיינו במדריכי ההפעלה המצורפים למערכות אלה.

ייתכן שיהיה לכם נוח יותר "להשחיל" את הכבלים אל כיסוי המגן שלהם המצורף לפני שתחברו אותם, כפי שמוצג בעמוד הקודם.

דוגמאות למערכות

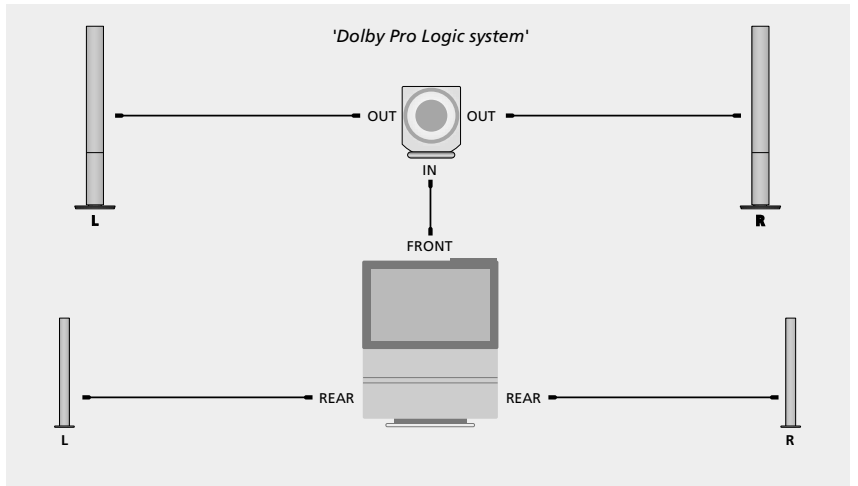
מערכת Dolby Digital:

- < חברו את קצהו האחד של הכבל לשקע המסומן IN שעל גבי ה-BeoLab 2, ואת הקצה השני לשקע המסומן SUBWOOFER שעל גבי המערכת מתוצרת Bang & Olufsen.
- < חברו את מערכת הרמקולים הקדמית לשקעים המסומנים FRONT שעל גבי המערכת מתוצרת Bang & Olufsen.
- < חברו את מערכת הרמקולים האחורית לשקעים המסומנים REAR שעל גבי המערכת מתוצרת Bang & Olufsen.



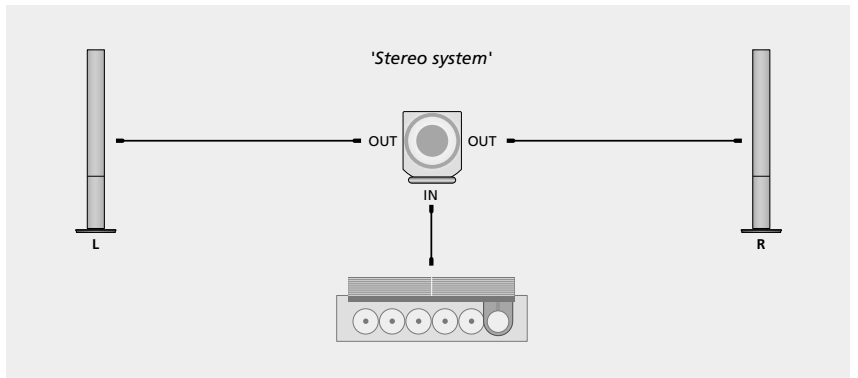
מערכת Dolby Pro Logic:

- < חברו את קצהו האחד של הכבל לשקע המסומן IN שעל גבי ה-BeoLab 2, ואת הקצה השני לאחד השקעים המסומנים FRONT שעל גבי המערכת מתוצרת Bang & Olufsen.
- < חברו את מערכת הרמקולים הקדמית לשקעים המסומנים OUT שעל גבי ה-BeoLab 2.
- < חברו את מערכת הרמקולים האחורית לשקעים המסומנים REAR שעל גבי המערכת מתוצרת Bang & Olufsen.



מערכת סטריאו:

- < חברו את קצהו האחד של הכבל לשקע המסומן IN שעל גבי ה-BeoLab 2, ואת הקצה השני לאחד משקעי הרמקולים שעל גבי המערכת מתוצרת Bang & Olufsen.
- < חברו את מערכת הרמקולים השמאלית והימנית לשקעים המסומנים OUT שעל גבי המערכת BeoLab 2.



התאמת BeoLab 2 למערכת שלכם

SETUP	
3	BeoLab 2500
2	BeoLab Penta, BeoLab 8000, BeoLab 6000, BeoLab 4500, BeoLab 4000
1	BeoLab 1

אם הנכם מחברים BeoLab Penta ל-BeoLab 2, מומלץ לכוון לאמצע את המתג INPUT LEVEL שעל גבי BeoLab Penta.

כיוון מצב המתג SETUP

השתמשו במתג SETUP כדי להתאים את הצליל המופק מ-BeoLab 2 לרמות הרגישות של המקולי BeoLab השונים.

המתג הוא בעל שלושה מצבים (1, 2 ו-3), ומצב מסוים נבחר בהתאם למערכת הרמקולים. הטבלה שמשמאל מראה לאיזה מצב יש לכוון את המתג בדגמים השונים של רמקולי BeoLab.

אם, לדוגמה, ברשותכם שני רמקולי BeoLab 1 המחוברים ל-BeoLab 2, עליכם לכוון את המתג SETUP ל-1, וכך הלאה...

אם ברשותכם מערכת Dolby Digital, ומכאן שאין רמקולים המחוברים ישירות ל-BeoLab 2, מומלץ לכוון את המתג SETUP ל-3.

את ה-BeoLab 2 ניתן להציב כמעט בכל מקום בחדר. עם זאת, הצליל הטבעי ביותר וחזיית הסטריאו והסראונד סאונד הטובה ביותר מתקבלים אם ה-BeoLab 2 מותקן בהתאם להנחיות המופיעות בשני עמודים אלה.

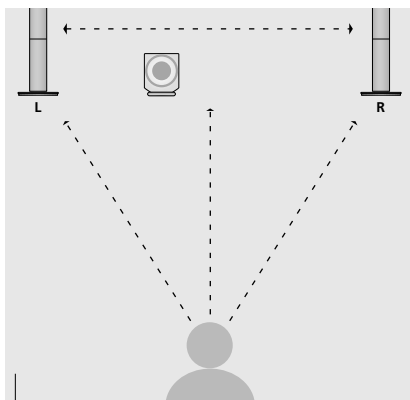
לצורך התאמה לרגישות של מערכת הרמקולים המחוברת, ב-BeoLab 2 קיים מתג SETUP בעל שלושה מצבים.

כדי לסנן את השינוי הטבעי בצליל הבס כתוצאה מכך שהרמקול מוצב, לדוגמה, בפינה לעומת מקום חופשי יותר, ב-BeoLab 2 קיים מתג POSITION בעל שלושה מצבים.

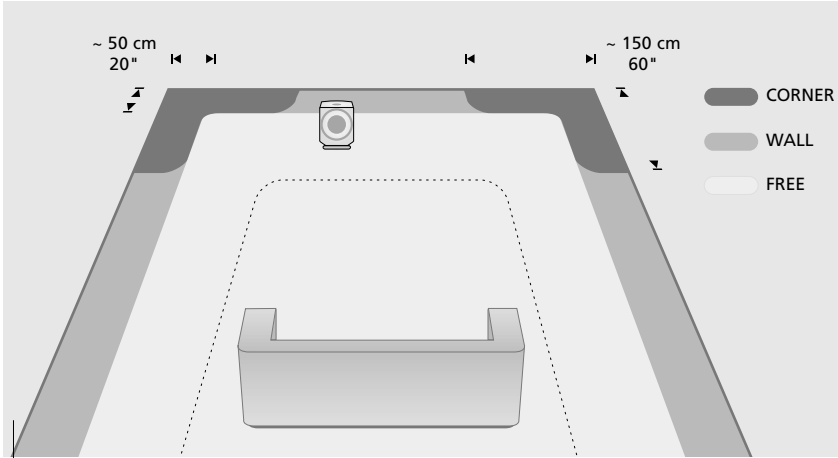
הנחיות מיקום

קל ונוח למקם את BeoLab 2. מאחר שהוא קטן יחסית, ניתן לשלבו ברוב המקומות בבית, ולהציבו כמעט בכל מקום בחדר.

עם זאת, לקבלת הצליל הטבעי ביותר, יש להציב את BeoLab 2 על הרצפה, בחלקו הקדמי של החדר, כאשר יחידת הרמקולים הקדמית פונה אל נקודת הראייה.



רצוי ש-BeoLab 2 ומערכת הרמקולים הקדמית – כלומר, בצד שמאל, (באמצע) ובצד ימין – ימוקמו פחות או יותר באותו מרחק מנקודת הראייה העדיפה עליכם. אם ניתן יש לבחור את המיקום בין שני הרמקולים הקדמיים.



אין למקם את BeoLab 2 מאחורי נקודת ההאזנה שלכם. מומלץ שלא למקם אף לא אחד מהרמקולים בתוך האזור המתוחם באיור בקו מקווקו.

המתג POSITION הוא בעל שלושה מצבים:

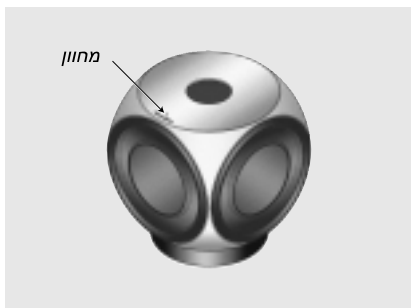
- CORNER:** השתמשו במצב זה אם BeoLab 2 ממוקם בפינה – האזורים באיור הצבועים באפור כהה.
- WALL:** השתמשו במצב זה אם המרחק בין BeoLab 2 לבין קיר מסוים קטן מכ-50 ס"מ ואם המרחק בינו לבין פינה מסוימת הוא לפחות 150 ס"מ – האזורים באיור לאורך הקירות הצבועים באפור.
- FREE:** השתמשו במצב זה אם המרחק בין BeoLab 2 לבין הקיר גדול מ-50 ס"מ – האזורים באיור הצבועים באפור בהיר.

המידות הנ"ל הן בבחינת קווים מנחים בלבד. תוכלו, כמובן, לכוון את המתג לכל אחד משלושת המצבים המועדפים עליכם.

כיוון מצב המתג POSITION

השתמשו במתג POSITION כדי לוודא שתגובת הבסים מתאימה למיקומו של BeoLab 2, וממילא גם לסביבה שלו.

בחירת מצב המתג תיעשה בהתאם למרחק שבין BeoLab 2 לקירות ולפינות של החדר.



הפעלה וכיבוי – מחונן

כאשר מפעילים את המערכת מתוצרת Bang & Olufsen, BeoLab 2 מופעל בו זמנית. מחונן ההמתנה משנה את צבעו מאדום לירוק, והדבר מעיד על כך ש-BeoLab 2 מופעל.

כאשר מכבים את המערכת או משתיקים את הקול, מופיע מייד המחונן האדום, והדבר מעיד על כך ש-BeoLab 2 אינו בשימוש.

כאשר BeoLab 2 מחובר לחשמל, נדלקת נורית אדומה במחונן ההמתנה. מחונן זה מציין ש-BeoLab 2 נמצא במצב המתנה ומוכן לשימוש.

BeoLab 2 בנוי כך שניתן להשאירו במצב המתנה כאשר אינו בשימוש, כלומר, אין לכבות אותו מהחשמל.

שימו לב: BeoLab 2 בנוי להגן על עצמו אם יחידת הרמקולים הפעילה מתחממת יתר על המידה. ייתכן שמעגל ההגנה של הרמקול יהפוך פעיל לאחר פרק זמן של השמעה בעוצמה גבוהה.

ניקוי BeoLab 2

נקו את המשטחים של BeoLab 2 באמצעות מטלית חלקה ורכה שטבלתם בתמיסת מים פושרים (המכילים לדוגמה, כמה טיפות נוזל למדיח כלים) ושחטתם כראוי.

את יחידות הרמקולים ניתן לנקות בשואב אבק בעוצמה הנמוכה ביותר שלו.

אין להשתמש באלכוהול או בחומרים ממסים אחרים לניקוי חלק כלשהו של BeoLab 2!

הגנה על הרמקולים

אם יחידת הרמקולים הפעילה מתחממת יתר על המידה, BeoLab 2 יפחית מיד את עוצמת הקול. כאשר המצב מתייבב, חוזרת עוצמת הקול לאיטה למצב הרגיל שלה. אם הרמקול מופעל תמיד בעוצמה גבוהה, ישתיק BeoLab 2 בסופו של דבר את הקול לחלוטין.

אם BeoLab 2 משתיק את הקול, יהפוך המחונן לאדום.

כדי להחזיר את הקול:

- < נתקו את BeoLab 2 מהחשמל.
- < אפשרו ליחידת הרמקולים הפעילה להתקרר.
- < חברו מחדש את BeoLab 2 לחשמל.

אם הבעיה נמשכת, פנו לסוכן Bang & Olufsen.



מוצר זה עומד בתנאים שנקבעו בהנחיות EEU –
89/336 ו-73/23.